

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 2182/2004

z dnia 6 grudnia 2004 r.

dotyczące medali i żetonów podobnych do monet euro

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,
w szczególności jego art. 123 ust. 4 tiret trzecie,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Banku Centralnego⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 1 stycznia 1999 r. euro stało się legalną walutą uczestniczących Państw Członkowskich, zgodnie z wymogami rozporządzenia Rady (WE) nr 974/1998 z dnia 3 maja 1998 r. w sprawie wprowadzenia euro⁽²⁾, oraz tych państw trzecich, które zawarły porozumienie ze Wspólnotą w sprawie wprowadzenia euro, a mianowicie Monako, San Marino i Watykanu.
- (2) Rozporządzenie Rady (WE) nr 975/1998 z dnia 3 maja 1998 r. w sprawie nominalów i parametrów technicznych monet euro przeznaczonych do obiegu⁽³⁾ określiło podstawowe parametry monet euro. Po ich wprowadzeniu w styczniu 2002 r. monety euro znajdują się w obrocie w strefie euro jako jedyny legalny środek płatniczy w formie metalowej.
- (3) Zalecenie Komisji 2002/664/WE z dnia 19 sierpnia 2002 r. dotyczące medali i żetonów podobnych do monet euro⁽⁴⁾ zaleca, by unikać niektórych wzorów przy sprzedaży i produkcji, składowaniu, przywozie i dystrybucji, celem sprzedaży lub do innych celów handlowych medali i żetonów, których rozmiar jest zbliżony do rozmiaru monet euro.
- (4) W komunikacie Komisji z dnia 23 lipca 1997 r. w sprawie wykorzystywania symbolu euro ustalono symbol (€) i wezwano wszystkich użytkowników tej waluty do wykorzystywania symbolu przy określaniu kwot pieniężnych denominowanych w euro.
- (5) W komunikacie Komisji z dnia 22 października 2001 r. w sprawie ochrony praw autorskich projektów wspólnych stron monet euro⁽⁵⁾ określono przepisy, które należy stosować w przypadku reprodukcji wspólnych stron monet euro.
- (6) Wizerunki monet euro zostały opublikowane przez Komisję 28 grudnia 2001 r.⁽⁶⁾
- (7) Obywatele mogą być skłonni uwierzyć, że medale i żetony, na których widnieją określenia „euro” lub „euro-cent”, opatrzone symbolem euro lub wzorem podobnym do wspólnego awersu monety euro lub jednego z rewersów narodowych, mają status legalnego środka płatniczego w każdym z Państw Członkowskich, które przyjęły euro lub w uczestniczącym państwie trzecim.
- (8) Istnieje narastające ryzyko, że medale i żetony o rozmiarach i właściwościach metalu podobnych do tych, jakimi charakteryzują się monety euro, mogą zostać bezprawnie wykorzystane w miejsce monet euro.
- (9) Zatem odpowiednim jest, aby medale i żetony o wyglądzie, rozmiarach lub właściwościach metalu podobnych do tych, jakimi charakteryzują się monety euro, nie były sprzedawane, produkowane lub dystrybuowane celem sprzedaży lub w innych celach handlowych.

⁽¹⁾ Dz.U. C 134 z 12.5.2004, str. 11.

⁽²⁾ Dz.U. L 139 z 11.5.1998, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2596/2000 (Dz.U. L 300 z 29.11.2000, str. 2).

⁽³⁾ Dz.U. L 139 z 11.5.1998, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 423/1999 (Dz.U. L 52 z 27.2.1999, str. 2).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 225 z 22.8.2002, str. 34.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 318 z 13.11.2001, str. 3.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 373 z 28.12.2001, str. 1.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 3

Artykuł 1

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „euro” oznacza legalną walutę uczestniczących Państw Członkowskich, określonych w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 974/98 oraz tych uczestniczących państw trzecich, które zawarły porozumienie ze Wspólnotą w sprawie wprowadzenia euro, zwanych dalej „uczestniczącymi państwami trzecimi”;
- b) „symbol euro” oznacza symbol przedstawiający euro (€), zgodnie z ilustracją i opisem zawartym w załączniku I;
- c) „medale i żetony” oznaczają przedmioty metalowe inne niż krążki przeznaczone do bicia monet, których wygląd i/lub właściwości techniczne są zbliżone do monet, ale które nie zostały emitowane na mocy krajowych przepisów prawa lub przepisów uczestniczących państw trzecich lub przepisów innych państw, i które w związku z tym nie są ani legalnym środkiem płatniczym ani walutą;
- d) „złoty”, „srebrny” i „platynowy” oznaczają stopy zawierające złoto, srebro lub platynę, których próba wagowa wyrażona w promilach wynosi odpowiednio co najmniej 375, 500 i 800. Niniejsza definicja nie dotyczy norm w zakresie cechowania stosowanych w Państwach Członkowskich;
- e) „Europejskie Centrum Techniczne i Naukowe” (zwane dalej „ECTN”) oznacza podmiot ustanowiony decyzją Komisji z dnia 29 października 2004 r.;
- f) „przedział referencyjny” ma znaczenie zawarte w sekcji 1 załącznika II.

Artykuł 2

Przepisy ochronne

Z zastrzeżeniem art. 3 i 4, produkcja i sprzedaż medali i żetonów oraz ich przywóz i dystrybucja celem sprzedaży lub do innych celów handlowych, są zabronione w następujących okolicznościach:

- a) gdy określenie „euro” lub „eurocent”, lub symbol euro widnieje na ich powierzchni; lub
- b) gdy ich rozmiar mieści się w przedziale referencyjnym; lub
- c) gdy wszelkie wzory widniejące na powierzchni medali i żetonów są podobne do jednego z rewersów krajowych lub do wspólnego awersu monet euro, lub są identyczne lub podobne do wzoru na krawędzi monety o nominale 2 euro.

Wyłączenia

1. Medale i żetony, na których widnieje określenie „euro” lub „eurocent”, lub symbol euro bez podania wartości nominalnej, nie są zabronione, jeżeli ich rozmiar wykracza poza przedział referencyjny.
2. Medale i żetony, których rozmiar mieści się w przedziale referencyjnym, nie są zakazane w przypadku, gdy:
 - a) są one przedziurkowane, a otwór jest większy niż 6 milimetrów, lub gdy są w kształcie wieloboku o mniej niż 6 krawędziach, o ile warunek zawarty w lit. c) pkt ii) został spełniony; lub
 - b) są wykonane ze złota, srebra lub platyny; lub
 - c) spełniają następujące warunki:
 - i) kombinacje wymiarów średnicy i wysokości krawędzi medali i żetonów zawsze znajdują się poza przedziałami określonymi dla każdego przypadku w sekcji 2 załącznika II; oraz
 - ii) kombinacje wymiarów średnicy i właściwości metalu medali i żetonów zawsze znajdują się poza przedziałami określonymi dla każdego przypadku w sekcji 3 załącznika II.

Artykuł 4

Derogacje przyznane w drodze upoważnienia

1. Komisja może udzielić specjalnego upoważnienia na wykorzystanie określenia „euro” lub „eurocent”, lub symbolu euro na określonych warunkach użytkowania w przypadkach, gdy nie istnieje ryzyko pomyłki. W takich przypadkach, nazwa danego podmiotu gospodarczego w Państwie Członkowskim jest wyraźnie widoczna na powierzchni medalu lub żetonu a określenie „nie stanowi legalnego środka płatniczego” musi być wybite na awersie lub rewersie medalu lub żetonu.
2. Komisja jest właściwa do określenia, czy wzór jest „podobny” w rozumieniu art. 2 lit. c).

Artykuł 5

Istniejące medale i żetony

Medale i żetony emitowane przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia, które nie spełniają warunków określonych w art. 2, 3 i 4, mogą być nadal używane najpóźniej do końca roku 2009, jeżeli nie ma możliwości, by były używane w miejsce monet euro. Takie medale i żetony są rejestrowane, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurami stosowanymi w Państwach Członkowskich a informację o nich przekazuje się do ECTN.

Artykuł 6**Sankcje**

1. Państwa Członkowskie ustanawiają zasady dotyczące sankcji stosowanych wobec naruszeń przepisów niniejszego rozporządzenia i podejmują wszystkie niezbędne środki mające na celu zapewnienie, że będą one wprowadzone w życie. Przewidziane sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

2. Państwa Członkowskie przyjmują do dnia 1 lipca 2005 r. przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne w celu stosowania niniejszego artykułu. Państwa Członkowskie niezwłocznie powiadamiają o tym Komisję.

Artykuł 7**Zastosowanie**

Niniejsze rozporządzenie stosuje się w uczestniczących Państwach Członkowskich określonych w rozporządzeniu (WE) nr 974/98.

Artykuł 8**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w Państwach Członkowskich, zgodnie z Traktatem ustanawiającym Wspólnotę Europejską.

Sporządzono w Brukseli, dnia 6 grudnia 2004 r.

W imieniu Rady
H. HOOGERVORST
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

SYMBOL EURO WYMIENIONY W ART. 1



ZAŁĄCZNIK II

1. Definicja przedziału referencyjnego, o którym mowa w art. 1

- a) Przedział referencyjny dla rozmiaru medali i żetonów jest zbiorem kombinacji wartości średnicy i wysokości krawędzi zawartych w przedziale referencyjnym odpowiednio dla średnicy i wysokości krawędzi.
- b) Przedział referencyjny dla średnicy zawiera się między 19,00 a 28,00 milimetrami.
- c) Przedział referencyjny dla wysokości krawędzi zawiera się między 7,00 % a 12,00 % każdej wartości mieszczącej się w przedziale referencyjnym dla średnicy.

2. Przedziały, o których mowa w art. 3 ust. 2 lit. c) pkt i)

Określone przedziały		
	Średnica (mm)	Wysokość krawędzi (mm)
1.	19,45–20,05	1,63–2,23
2.	21,95–22,55	1,84–2,44
3.	22,95–23,55	2,03–2,63
4.	23,95–24,55	2,08–2,68
5.	25,45–26,05	1,90–2,50

3. Przedziały, o których mowa w art. 3 ust. 2 lit. c) pkt ii

	Średnica (mm)	Właściwości metali
1.	19,00–21,94	Przewodnictwo elektryczne między 14,00 a 18,00 % IACS
2.	21,95–24,55	Przewodnictwo elektryczne między: — 14,00 a 18,00 % IACS; lub — 4,50 a 6,50 % IACS, z wyjątkiem medali lub żetonów składających się z jednego stopu, którego moment magnetyczny znajduje się poza przedziałem 1,0–7,0 μ Vs.cm
3.	24,56–26,05	Przewodnictwo elektryczne między: — 14,00 a 18,00 % IACS; lub — 13,00 a 15,00 % IACS, z wyjątkiem medali lub żetonów składających się z jednego stopu, którego moment magnetyczny znajduje się poza przedziałem 1,0–7,0 μ Vs.cm
4.	26,06–28,00	Przewodnictwo elektryczne między 13,00 a 15,00 % IACS, z wyjątkiem medali lub żetonów składających się z jednego stopu, którego moment magnetyczny znajduje się poza przedziałem 1,0–7,0 μ Vs.cm

4. Odzworowanie graficzne

Następujący wykres stanowi ilustrację definicji zawartych w niniejszym załączniku:

